آذربایجان دموقرات فرقه‌سی مرکزی قومیته‌سینین اورقانی

نمره ۴۳ (۴۳۲) ایکنجی دوره

بوروزنامه هیئت تحریره واسطه‌سیله اداره اولونور

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی مرکزی قومیته بناسیندا

آذربایجان

۵ شنبه ۲ آبان ۱۳۲۵

تك نمره ۱۰ شاهی

آبونه	ایللیك	۱۲۰ ریال
۶	آیلیغی	۶۵ »
۳	»	۳۵ »
۱	»	۱۲ »

بیرلی تنقید و تقدیر

ان اساسلی مسئله‌لردن‌در

یالنیز ساغلام بیر تشکیلات موفق اولا بیلر

تنقیددن قورخمیاق

روزنامه میزین وظیفه‌سی

دموکراسی اصولیندا تنقید و تقدیر اهمیتلی بیر یئر دوتور. تنقید فرقه تشکیلاتینین ساغلاملیغی ایچون یئرلی اولدیغی صورتده فرقه عضو-لرین هرجوره خطا و اشتباه‌دان ساخلاییب اونلاری اجتماعی و فرقه-وی اخلاقه مالك ائدیر. حزبی و اجتماعی بیرفرقه عضوی یئرلی تنقید دن قورخماییب فرقه عضولیگینه‌لایق اولدیغینی اثبات ایتمك ایچون اولونان تنقیدلرین قارشی سیندا شهامتله مقاومت ایتمكدن چکینمز.

فرقه تشکیلاتلاری عضولرده بیر نقص و نالایق صفت گوردیکده اونلاری تنقید ایتملی و اشتباهلارینا دوشوندورمکله ساغلام عضولاروجوده گتیرملی در. هابئله فرقه عضولاری ئوز تشکیلاتلاریندا اولان نقص‌لری دیمکدن و یئرلی اولاراق تنقید ایتمكدن چکینمه ملی‌درلر.

بو، فرقه تشکیلاتی ایچه‌ریسینده عمومی بیر اصولدر. اونون مقابل نقطه سینده تقدیر مسئله‌سی قارشیمیزدا دورور.

استبداد رژیمینده خلقین گوستر-دیگی خدمت و لیاقت تقدیراولونما-دیغینا گوره او رژیمین آلتیندا اداره اولونان بیرملت هئچوقتینده ئوز لیاقت ونبوغیندن استفاده ایده‌بیلمز.

دموکراسی اصولیندا لیاقت گو-سترنلردن تقدیر اولوندیغینا گوره هامو اجتماعی ایشلرده اشتراك ائدیب ئوز لیاقت لرینی گوسترمگه چالیشیرلار-بئله لیکله بوتون جامعه‌ده یوکسك بیر فعالیت روحی یارانیر.

اونلار، گوریرلر که یاخشی ایشلر تقدیر اولونماقلا برابر پیس-ایشلر ایسه تنقید اولونور. پیس و یاخشی نین قیمتی ملتین قارشی‌سیندا آیدینلاشیر.

٥

بونا گوره درکه فرقه میز دمو-قراسی اصولینین ان اساسلی اولان بوایکی اصلینی رعایت ایتمیش و خلقیمیزه اونون فایدالارین دوشو-ندورمگه چالیشمیشدر.

بئله لیکله اجتماع تمامیله ساغلا-ملاشیر و هرجوره نقص دن کناردا قالیر. بیز، روزنامه میزده چوخلی تنقید ایتدیگیمیزه گوره بعضی یولداشلاریمیز بیزه‌ایراددوتورلار. روزنامه-میز خلقین نکرینین و طلباتینین گوزگوسی اولدیغیندان ایچه‌ریمیزده اولان نقص‌لری عکس ایتمکله تقصیرله‌نه بیلمز. یئرلی تنقیددن قورخان بیرملت هئچوقتینده لایق ملت‌لر سیراسیندا قرار دوتماییب ابدی اولاراق یئرسیز غرور و یئرلی اشتباه آلتیندا قالاجاقدر.

روزنامه میز ئوز وظیفه لرینی دوشونمیین اشخاصی تنقید ائدیرسه‌ده تقصیر اونلاردادر. روزنامه میزین یازیچیلاری هئچ بیرکسله خصوصی و شخصی نقطه نظردن یاناشماییب و یاناشا بیلمز.

خلقیمیزی رهبرلیك ایتمك ایچون روزنامه میزین صفحه‌لری فرقه‌میزین دوزگون خط حرکتینی، مصلحت‌لرینی عکس ایتدیریر و اونلاری هرجوره‌اشتباه و ایتگینتی لیکدن‌ساخلاماق ایچون چالیشیر.

بئله لیکله بیز ئوز اجتماعی وظیفه میزی انجام وئریریك و بوتون خلقیمیزین بیزه حقیقی بیر دایاق اولدیغینا دا ایماناّ امینیك.

بلغارستاندا

بلغارستان سئچکیلرینین یاخینلا-شماسینا گوره هرگون بلغارستان شهر و کندلرینده میتینگلر تشکیل ایدیلیب و یئنی اساسی‌قانون باره‌سینده دانیشیق آپاریلیر بو میتینگلردن‌بئله آنلاشیلیر که اساسی‌قانون بوتون خلق‌طرفیندن علاقه ایله قارشیلانیر میتینگلرده خلق فاشیسم علیهنه مبارزه ایتمك وئولته بو خصوصدا یاردیم ایتمه‌لرینه سوز وئریرلر.

آذربایجان ایالتی انجمنینده

آذربایجان انجمن ایالتی سینین هیئت رئیسه‌سی ۲۹ مهر تاریخلی جلسه سینده میانه کورپوسونون تعمیریندن ئوتری اعتبار تصویب ایتمیشدر.

احمد — احمد

آمریقانین داخله‌سینده

دولار دموقراسی‌سی - دموقرات فرقه سینده باش گوسترمکده اولان بحران - الیوت روزولت نه دیمیشدر؟

آمریقانین داخلی وضعیتی ایستر سیاستی وایستر ایسه اقتصادی‌لحاظدان « ترومن — برنز — واندنبرغ » سیاسی اثرینده بویوك بیر بحران گئچیرمکده در.

۱۹۳۲ دن بری « فرانکلن دولانو روزولت » و اونون یاخین یولداشلاری اولان « مورگنتاو » و « ایکس » ین طرفیندن تعقیب‌ایدیلن دوزگون اقتصادی سیاست، ایندی تروست‌لرین و کارتل لرین نفوذی اثرینده آرادان گئتمیش وآمریقادا اقتصادی جهتدن هرج و مرج باش گوسترمیش در.

ایندی قیمت لرین قونترولی لغو ایدیلدیگیندن و هابئله مالیاتلارین آزالدیلماسیندان آمریقادا بیر « انفلاسیون » خطری دوغموشدر.

چونکه ایندی بو « دموقرات » اولکه‌ده « دولار دموقراسی » سی شدتله اجرا مرحله‌سینه قویولموشدر.

« دولار دموقراسی » سی ایسه صوت محاربه زمانیندا ٦٥ میلیارد دولار خالص منفعت الده ایتمیش‌اولان آمریقان سرمایه‌دارلاری طرفیندن‌اداره ایدیلمکده در.

اساسا ایکنجی جهان محاربه‌سی اثرینده اله گلمیش اولان بو باش دولاندیریجی رقم، آمریقانین ایکی محاربه آراسیندا قازانمیش اولدیغی نفع ایله معادل در.

ژانویه آیندا آمریقان یازیچی لاریندان « ژان قونی » امضا سیندا « بیسماوت » مجله‌سینده چاپ ایدیلن بیر مقاله‌ده بو باره‌ده چوخ دقته‌ده گر رقم‌لر ذکر ایدیلمیش‌در.

بو یازیچی‌نین یازدیغینا گوره، محاربه زمانیندا بویوك « قونسرسیوم » لار و تروست‌لر ئوزتوسعه‌لرینه دوام ایتمکله چوخ کیچیك و ضعیف قومپانیالاری انحلاله سوق ایتمیشلردر. بونون اثرینده ۱ میلیارد سرمایه صاحبی اولان موسسه‌لرین سرمایه‌سی محاربه ایل‌لرینده ۱۱ ملیاردا

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه‌ده

اهرده میتینگ

یکشنبه گونی مهر آیینین ۲۸ نده اهرده شهر قومیته‌سی طرفیندن اطراف کندلرین‌اهالی‌سینین اشتراکیله میتینگ چاغیریلمیشدر. میتینگده‌مرکزی قومیته-نین نماینده‌سی آقای شاهین انتخابات و غله توپلانما سی حقینده چیخیش ایتمیشدر.

بوستان آباد اهالی‌سی‌سوادلانیر

بوستان آباد محلی قومیته‌سینین فعالیتی اثرینده بوستان آباد دا قادینلار و کشیلرایچون آیری اولاراق سوادلانما قورسلاری دائر ایدیلمیشدر. اهالی شوقیله سوادلانیر.

تبریزده‌کی سووه‌ت مریضخانه‌سی

و خلقیمیزه گوستردیگی خدمتلر



تبریزده‌کی سووه‌ت‌مریضخانه‌سینین مدیری درتسه‌نت صمدوف

هله دنیانی بوروین ایکینجی دنیا محاربه‌سینین آلولاری ایچریسینده، محاربه‌نین آغیرلیغنی ئوز چیگنینده داشییان قهرمان سووه‌ت خلقی‌واونون مغلوب ایدیلمز‌خلاصکار قیزیل‌اوردوسی ئوز انسان‌پروروصلحپرور لیگینی‌دنیایه ثبوت ایتدی.

محاربه‌نین شدتلی و قتلرینده بئله او ئوز کومك الینی دنیانین مظلوم و آزادلق سئون خلقلرینه اوزادیب اونلاری تك قان ایچن ماشیرمین‌بیرنجی پنجه‌سیندن قورتارماقلا کفایتله‌نمه‌ییب، اونلارا مادی، طبی و مدنی یاردیملار گوسترمکدن ال گوتورمه‌دیلر.

محاربه‌نین قیزغین‌دورینده سووه‌ت عالم ودوقتورلارینین یاراتدیغی خارقه‌لره سووه‌ت خلقلرینین علم و مدنیت ساحه‌سینده نه‌قدر انکشاف ایتمه‌سینی و سووه‌ت خلقلرینین دنیاده قاباقجیل علم‌ومدنیته‌صاحب اولماقلارینی ثبوت ایتدی.

بونون کیچیك بیرنمونه‌سی اولان تبریزده‌کی سووه‌ت مریضخانه‌سینی گوسترمك اولار. بو مریضخانه ان‌معاصر

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه‌ده

سووه‌ت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلایان

ایران جمعیتینین آذربایجان مرکزی شعبه‌سی اداره هیئتینین ایللیك فعالیتی حقینده گزارشی و اوچونجی دوره اداره هیئتینین انتخاباتی

-۴-

پداغوژی سکسیونی

جمعیتین نزدینده فعالیت گوسترن سکسیونلار واندیریسی دا معلملر سکسیونی آدیله مشهور اولان پداغوژی سکسیونی در. بو سکسیون عمومیتله شهریمیزده‌کی معلمه لر و معلملری جلب ایده‌رك اونلارین آراسیندا علمی و پداغوژی موضوعلاردا محاضره و معروضه‌لر کئچیرمکه موفق اولموشدی خصوصیله بو سکسیونین ایشلرینه تبریزده‌کی سووه‌ت آذربایجان مکتبین معلملری یاخیندان تشریك مساعی ایتمشلر. بو سکسیوندا سووه‌ت اتفاقیندا تعلیم و تربیت ایران آذربایجانی‌نین بویوك معارف پروری حاجی میرزا حسن رشدیه، بویوك روس یازیچی‌سی ماقسیم غورکی مشهور روس عالمی مندلیف آتوم انرژیسی و اونین گله جکده استفاده یوللاری « آتامین کتابی » نین تحلیلی و سایر بوکیمی علمی ادبی موضوع-لاردا کنفرانسلار کئچیرمیشدر.

بئله لیکله معلملریمیز سووه‌ت اتفاقینین تعلیم و تربیه اصوللارینی ئوگره‌نمیش و بو اصوللارین مکتب-لرده یایلماسینا اقدام ایتمیشلر.

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

بهین دارائی نین تحصیل ایلی مناسبتیله

معارفده تشکیل وئریلمیش جشنده سویله‌دیگی نطق دن

حرمتلی، عزیز اگنشلر!

جشنیمیزده اشتراك ایتدیگینیزه گوره بوتون معلم لر طبقه‌سی طرفیندن هامونزدان تشکر ایدیرم.

صونرا، معارفین تحصیل ایلینین باشلاندیغی زماندا بیر پارا مطالبین خاطرلاماسی لازم گلیر اونا گوره ده حرمتلی معارف رئیسی طرفیندن بو ساعتده صحبت ایلمکه مامور اولدوقیما گوره نتیجه بیر معلم و معارفه علاقه سی اولان بیر شخص‌معلم‌و معارفدن دانیشماق ایسته‌ییرم.

کئچمیش معارفه انتقاد نظریله باخاندا مدرسه محیطی، برنامه، معلم و محصلین وضعینی خلاصه حالدا بئله وصف ایلمك اولار.

بوندان ایره‌لی اوشاق مدرسه‌نین محیطینه داخل اولاندان صونرا عمومیتله ئوز طراوتینی، قانینی، صحت

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

دنیاخبرلری

آذربایجان‌رادیوسندان

آمریقا جوانلاری شوروی نماینده‌لرینه بیرمکتوب ویرمیشلر

دونن نیویورك شهرینده ۱۰ نفر آمریقا جوانلاریندان شوروی نماینده-لرینه بیر مکتوب ویرمیشلر اونلار مکتوبداقید ایتمیشلر که محاربه یاراتماق ایسته‌یلره قارشی مبارزه جوانلارین‌مهم وظیفه‌سیدر اونلار امین‌درلر که بو باره‌ده‌ده سووه‌ت‌خلقلری اونلارین‌طرفده اری ودایاقلاری اولابیلرلر.

بهین دارائی نین تحصیل ایلی قاباغینده

اول صفحه دن بقیه

بدیئی الده‌ن ویره‌ردی ، اثجه که اصطلاحــدا دی یلیردی : « مدرسه سیفیدی » لاکن گره‌ك در مدرسه اوشاغی سیخماسین ، مدرسه‌این محیطی اوشاغین فکری وجسمی رشدیله وفق ویریلمزسه بوندان باشقا بیر انتظار اولا بیلمز .

محیطین نا مساعد لیگینین علت‌لریندن بیریسی ده آذربایجان اوشاقلاری ایچون آنا دیلی قدغن اولدو-قینا گوره دیلی بیلمه‌مك واونا گوره گوشه کناردا سیخیلماق ایدی همچنین اوشاغین روحیه‌سینی پوزان فایداسیز و غلط بیر برنامه‌نین تحمیلینین اثرینده کم کم ضعیف اولـوب و دالی گئده‌ر دی .

معلم ده بئله دوشونه‌ردی که ساکت قالان ، باصطلاح دانیشمیان آرتیق ریاضت چکن ، چوخ ایشله‌ییب آز یئین بیر اوشاق یاخشی در ، عاقلی در ، نجیب در بونون عکسینه اولاراق چوخ سوروشان چوخ دانیشان ، یامان در ، یلادر گره‌ك اونی ساکت-لشدیرمك ، لاکین بئلــه دگلدر . اوشاقدا آرتیق انرژی اولار اوشاق هیچ زاد ایلمسه ده دوردوغی یئرده آتیلار دوشر بواونون طبیعی حالیدر او چوخ دانیشار و چوخ سوروشار بو یالنیز معلم در کــه گره‌ك اوشاغین انرژی سیندن استفاده ایلسین اونـلاری بیله مشغو ل ایلسین کــه ئوز هوشلاریندان یاخشی استفاده لر ایلسینلر . معلم شاگردینی هر جوره تربیت ایلمگه قادردر .

اونــا گوره ده زهرلی ، روح ئولدوروجی تلقیناتدان احتراز ایتمك معلم لرین ان اساسلی وظیفه‌لریندن دور .

گنجلیش تحصیلی گتابلاردا تصرفه گوشه گیرلیگه ، انزوایه ، قضایه ؛ راضیلاشماغا سوق ویره‌ن شعر لر و مثللر و حکایه‌لر اوشاقلارین روحیه‌سینده تدریجا ئوز مسموم ایسه یجی تاثیرینی باغیشلاییب و جامعه ایچون بیر فلج عضو هله گتیره‌ردی .

معلم بو جو ر درسلاری تدریس ایتدیکده مجبور ایدی بیلــه تفسیر ایلسین که هر کس گره‌ك ئوزمقدراتینه تسلیم و راضی اولـون. ئوز قسمتیندن آرتیق داغا بیر زاد ایچون چالشما-سین ، البته بونوع تحصیلاتین نتیجه-سی ایدی کــه اوشاق اوزون مدت تحصیل ده‌ن سونرا جامعه سینه فایده-سی اولان بیر جوان اولا بیلمزایدی عائله تشکیل ویره بیلمزایدی وئرسه ایدی ده اداره ایده بیلمز ایدی . علاقه اوجاغی یارادا بیلمز ایدی . هر شیئه بدبین لیك نظریله باخاردی حتی لیسانسیه لر خصوصا حکمت و فلسفه شعبه سین قورتارانلار ایله‌لاپ درویش اولوردیلار. اونلار هله منطق و فلسفه اوخودوقدان سونرا عمومیتله بئله بیر مفکوره اونلار دا تاپیلاردی که عقللی انسان گره‌ك ئــوزونی یاشایش، اونون قیدلری و دیریلیك زحمتینده‌ن راحت ایلمك ایچون انتحار ایله سین .

هــر کیمده منطق و استعدادلی قومت تاپسا بئله ایده‌ر حالبو کــه منطق و فلسفه اوخویان تازه گره‌ك یاشاماق و یاخشی یاشاماق و دیری انسانلار کیمی یاشاماق ایچون معلم اولسونلار .

اونلارین اوزون تحصیل مدتنده اصلا اوخویوب ئوگرشدیکلری ملیت اتحاد ، مبارزه و قهرمانلیق درس-لری ایدی ، ایللر بویی تحصیل ده‌ن سونرا آخردا بیر فایده سیز وناقص معلومات اوندان پس ئولی بیر

روحلا جامعه‌یه قدم قویوب بوحالدا کی وطنده‌ن ، غیرت دن ؛ تعصب‌ده‌ن اجتماعده‌ن ، دنیانین عمومی وضعیتینده‌ن سیاسته‌ده‌ن ، تاریخی تحولاتدان و یا خود ئوز خیری و شرینی قانماقدان بیر شئی بیلمه میشدیلر .

اولارین نظرینده تحصیل یالنیز بوندان ئوتری ایدی کــه ، امتحان الده‌نه بیر قدر ازبرلنیش سوز لر تحویل ویریب اونون برابرینده بیر نمره آلسینلار .

اونــدان صو نرا دا بیر ایش گوتوروب بیر گوشه‌یه چکیلمك و اورادا نهایت مایوسلیق ایله گون - لرینی سایب آی ایلمك و بیر حقوقه یتیشمك ایدی هابئله‌مدرسه‌لر محیطنده روحیه سی اولموش جوانــلار تازه استخدام اولان کیمی داهــا آرتیق اجتماعین روح ئولدوروجی ضربه‌لرینه معروض قالاردیلار اونلار ساده ویاك و آلایشــسیز بیرمفکوره‌لر ایله ایشه باشلادیقلاری حالدا کهنه ایشچیلرین مسخره لرینه توش گلردیلر .

چونکه هله تقلب خیانت ایشدن اوغورلاماغین رشوت بازلیغین بولنی یاخشی بیلمزدیلر . عین حالدا تبعیض و یارتی بازلیق دا خلقین روحیه‌سینی ئولــوروب چالیشماق و ترقی حسینی اونلاردان سلب ایده‌ن ئولدوروجی بیر زهر کیمی ایدی .

نهضتمیزده‌ن صونرا آذربایجان خلقی قارشی سیندا دوران مانعه‌لری آرادان قالدیردی ایندیه کیمی خلقمیزه ایره‌لی گیتمك ایچون هیچ‌وجهیله امکان ویریلمه میشدر. اونون ملی خصایصی و آنا دیلی نظرده توتولمامیشدی .

بیز نهضتیمیزده‌ن بری ئوزومیزی دگیشیب و دگیشملی ییك او ساعتده‌ن بیر داها موفقیت لریمیزی کیمسه دن یوخ فقط ئوزوموزدن گوزلملی ییك بیزیم هله افتخارلی گونلریمیز دالی دا در . بیزهله معارفیمیزی گونلومیز ایستهین کیمی ایلمه‌میشیك .

بیز بو نکته‌یه توجه ایتملی و حق ویرملی ییك که ۲۱ آذر نهضتینده آذربایجان ملتی قالخاندا خلق بئله بیلیردیلر که‌هله بیر مدت بیزیم مدرسه لریمیز باغلاناجا قــدر . معارفلی لر داغلاجاقلار حالبوکه بیزیم مدرسه‌لریمیز شاید نئچه ساعتــده‌ن آرتیق تعطیل اولمــادی .

ایندی بیز بیلیریك که اساسی مانعه لر آرادان گئتمیش و بیـزیم ایچون موفقیت قاپوسی آچیلمیش در بیز فرقه میزین معارفه آرتیق توجه ایتمگینه و معلم طبقه سینین لایقنجه حرمت گورمسینه و وضعیتین یاخشی لاشماسینا آرخاینیق .

بونا گــوره ده تحصیل ایلینن باشلاندیغی زمان دا بوتون معلم‌طبقه‌سی طرفنده‌ن آند ایچیب سوز ویره بیلرم که بیز ئوز وظیفه میزی و مسئولیتیمیزی دوشونمیشیك .

بیز آرتیق فعالیت و تازه بیر روحیلن ایشه باشلا میشیق بیز معلم طبقه سینین جامعه ده گونوردیگی بویوك رولینین ایفا ایتمگینه صمیم قلب ده‌ن حاضرلاشمیشیق .

فرقه میزین هدفلرینی بیلیریك بیز بئله اوشاقلار تربیت ایده‌جه‌ییك که زور و تحمیل آلتینا گیتمه‌یینلر حق سیزلیگه بویون اگمه سین لر ، جامعه‌یه ، وطنـــه ، دنیایـــه تانیش اولسونلار .

بیز بــو یئنی تحصیل ایلینده

خلقیمیزین سعادتینی، بیلیگینی تامین ایتمك بیزیم مقــدس وظیفه میزدر - دییه بویوك روح یوکسکلیگی ایله ایشه باشلاییریق .

سووه‌ت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلایان...

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

طب سکسیونی

طب سکسیونی شهریمیزین حرمتلی دوقتورلارینی ئوز اطرافینه جمع ایده‌رك سکسیونی تشکیل ایتمگه باشلایاراق بورادا لازم اولدیقی قدر ایش آپاریلا بیلمه میشدر .

سکسیونین هیئت رئیسه‌سی انتخاب ایدیله‌رك ایش پلانی ترتیب ایدیلمیش دوقتورلارین عمومی جلسه‌سینده مذاکره ایدیلیه‌رك تصدیق ایدیلمیش سه ده بو پلان عملی اولمامیشدر لاکن طب سکسیونونون فعال عضولری فردی خدمات گوسترمگه مجبور اولموشلار. عمومی حالدا بو سکسیوندا پاولوف حقینده بیر کنفرانس ویریلیبدر .

دوقتورلاریمیزین طب سکسیونیندا ایشلمگه و بو سکسیونین ایشلرینی جمعیتین دیگر سکسیونلاری کیمی فعالیت گوسترمگه حسن رغبت لری اولدیقی چوخ‌در . تشکیلات ایشینین ضعیفلیگی نتیجه سینده متأسفانه طب سکسیونی ثمره لی فعالیت گوستره-بیلمه‌ییبدر . بیز امینیك که گله‌جکده طب سکسیونی دا باجاریقلی دوقتور لاریمیزین فعالیتی نتیجه سینده ئوز مثبت طرفلریمیزی گوسترمگه موفق اولاجاقدر .

قادینلار سکسیونی

جمعیتین فعال سکسیونلار یندان بیریسی ده قادینلار سکسیونی در بو سکسیون روشنفکر خانملاری تشویق ایتمك و اونلارین اجتماعی وظیفه‌لرده چالیشما لارینا ادبی بدیعی فعالیت گوستره‌لرینه کومك ایدیر .

خانملار سکسیونی سووه‌ت اتفاقیله مدنی علاقه نین داها گیشلنمه‌سی و ترقی ایتمه‌سی ایشنده بیرچوق تدبیرلر گوروموشدر خصوصیله سووه‌ت ضد فاشیست خانملار جمیتی ایله علاقه ساخلامیش تبریز روشنفکر قادینلاری-نین عمومی اجلاسینی ترتیب ویرمیش و اولاردا اجتماعی فکرلرین اویانما-سی ترقی و انکشافندا مهم عامل اولمشدر .

خانملار سکسیونیندا ۸ مارس بین‌الخلق قادینلار گونی ، نوروزبایرامی جشنی . حفظ‌الصحه یا ماکسیم‌غورکی سووه‌ت اتفاقندا اوشاق تربیه‌سی و سایر مهم موضوعلر حقنده کنفرانس-لار تشکیل ایتمیش . همچنین جمعیتن نفعینه ویریلن قونسرت و کاردن‌پاردی لاردا یاقین دان اشتراك ایتمیشلر .

خانملار سکسیونونون گورکملی ایشلریندن بیریسی ده مدنیت ایوی یانیندا جمعیت عضولرینین (معارف ایشچی‌لرینین اوشاقلاری ایچون اوشاق باغچه سینین تشکیلی در . یوخاریدا گوستردیگمیز یئنی مؤسسه لر کیمی شهریمیز ده بیله بیر نمونه‌وی اوشاق باغچه سینین تشکیلی خانملار سکسیونی نین خصوصیله خانم الهامی نین و مدنیت ایوی ایشچی‌لرینین بلاواسطه تشبثی و یاردیمی‌ایله الده ایدیلمیشدر.

حال حاضرده بو نمونه‌وی اوشاق باغچه سی معارف اداره سینه تحویل ویریلیبدر ؛

مدنی علاقه جمعیتینین بیر ایللیك فعالیتی دورنده گوردیگی مهم ایشلر سیراسیندا اولان قیمتلی تدبیرلریـ-بیریسی ده بویوك روس خلقینین دیلی-نی ئوگرنمك و بو دیلی مدرسه لر-یمیز ده تدریس ایتمك ایچون معلم کادروسی حاضرلاماق مسئله‌سی‌در .

بویوك روس خلقی نین زنگین ادبیات و دیلینی گنج نسله ئوگرتمك ایچون معلم قادرولاری نین حاضر-لانماسی تشبثی جمعیتین هیئت اداره سیله معارف اداره‌سینین بیرجه چالیشماسی نتیجه سینده بو قورسلار تشکیل ایدیلمیشدر حال حاضردا بو قورسلار-دا ۴۰ نفر روس دیلی معلمی حاضر-لانیر که یاخین زماندا بو معلم لر مکتب‌لره تعیین ایدیله جکلر .

مدنیت ایوی نین و جمعیتین تشبثی ایلــه روس دیلنی ئوگره‌ن قورسانتلار ایسه ئوز فعالیتینه دوام ایتمکده شهریمیزین ضیالیلاری و سایر طبقه‌لریندن اولان بیر چوق خانم و آقالاری ئوزینه جلب ایتمیشدر که اونــلار چوق هوسله روس دیلینی ئوگره‌نیر و روس مدنیتی ایله یاخیندان تانیش اولورلار . خصوصیله بو قورس-لاردا روس کلاسیك ادبیاتی حقنده آپاریلان مصاحبه‌لر دقته شایان در .

روس دیلینی ئوگرلمگه ضیالی-لاریمیزین مدنیت آچارینی الده ایتمیش-اولاجاقلارینا امینیك .

جمعیتین ایللیك فعالیتی دورینده گوردیگی مهم ایشلر دن بیریسی ده قیزیل اوردونین آذربایجاندان گئتد-یگی زمان اونی دوست وصلح پرور بیر اوردو کیمی یولا سالینماسی قابل دقت در . جمعیت قیزیل اوردو نین یولا سالینما سی زمانی خلقمیزین تأثیراتینی گوستره‌ن و محبتینی افاده ایده‌ن بیر نئچه خاطره‌لرین حاضرلانما-سی وقیزیل اوردو قوماندانلیقینا تقدیم ایدیلمه‌سی اولموشدر . خصوصیله‌قیزیل اوردو شرفنه خصوصی مجلس تشکیلی نفیس البوم ویریلمه‌سی قادینلار سکسیو-نی نین البومی معلملر سکسیونی نین خاطره البومی شاعر و بازیچیلار جمعیتین البومی وسایر بو کیمی خاطره‌لر جمعیتین هیئت اداره‌سینین تشبثی و فعالیتی نتیجه‌سینده اولموشدر .

مدنی رابطه جمعیتی تبریزده کی ووکس نماینده لیگی وسووه‌ت مدنیت ایوینین تشریك مساعی‌سی ایله ایکی ئولکه آراسیندا اولان مدنی رابطه و دوستلیقی داها دا محکم لشدیرمکله بو ساحه ده بویوك وگوزه‌ل نتیجه لر الده ایدیلمیشدر .

مثلا جمعیت سووه‌ت علم ، ادبیات، اینجه صنعت نماینده لریلــه تانیش اولماق ایچون خصوصی مجلسلر تشکیل ویرمیشدر او جمله‌دن موسقوا دولت سیرکینین تبریزه مسافرتی جانلی بیر شاهددر. لازم در قید ایتمك اونلارین طرفیندن تربیت ایدیلمیش نمایشلرده تبریز شهرینین روشنفکرلری ، مکتب شاگرد-لری ، کارگرلری ، اداره‌کار مندلری همچنین سووه‌ت لــر اتفاقنین مشهور بازیچی لاری و اینجه صنعت خادم-لری ایله خصوصی گوروش مجلس‌لری و عمومی مسامره گئجه‌لری تشکیل ایدیلمیشدر که بونلاردان دیمتری ، دانسکوی ، وسول رضــا ، ورا اینبر سورکوف ، محمدعارف ، ویئوگرادف سربیرباکرف ، ستوچه‌وسکی ، پاتونل نیجنسکایا ، و سایر لرینی تبریزه مسا-مسافرتلری شایان توجه‌بیر موضوعدر بونلار ایله گئچیردیگیمیز گوروشلر ومدنی تدبیرلر مدنی علاقه جمعیتینین تاریخینده پارلاق صحیفه‌لر آچمیشدر بو گورکملی علم و صنعت خادم-لری نین کمك لیك لرینه صمیمی قلبدن ئوز منتدارلیغیمیزی بیلدیرمیشیك .

گوروان ایشلرین نتیجه سی

جمعیتین هیئت اداره سی ایکی ئولکه آراسیندا کی مدنی رابطه ایشلرینی محکم لشدیرمك ایچون باجاردیقی قدر چالشمیش بیــر سیرا تدبیر لر گیچرمیش بویوك شورالار اتفاقی نین مدنیتی ایــران مدنیتینی خصوصیله ایران آذربایجانی نین بویوك تاریخی سیمالاری‌نی و قهرمان آذربایجان خلقی نین زنگین کئچمیشنی تبریز شهری نین ضیالیلارینا تانیتماقدا چوق ایش گورمــوش و موفقیتلری ده آزاولمامشدر.

بو مدت ایچر یسینده شــورالار اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتین بوتون ایران آذربایجانی ضیالیلاری آراسندا حرمت قازانیبشدر و مدنی رابطه نین گیشلنمه سی ایچون مساعد زمینه اولدیقدان شهریمیزین اهــالیسی و افکار عمومیه سی بو ساحــه ده ئوز صمیمی احساساتی نی ابراز ایتمشار-در . نتیجه ده جمعیت هر ایکی‌ئولکه آراسندا علمه ادبیاتا دوستلیغا خدمت ایدن صمیمی و صاف بیر علاقه نین الده ایدیلمسینه موفق اولموشدر .

سووه‌ت اتفاقیله ایران خلقاری آراسندا مدنی علاقه مجاریسه نین کــگین دوره‌لرینده جمله گلمیش و کئچن ایکی ایل عرضنده آیری آد-دیملارلا ترقی ایده‌رك بــو گونکی سویه‌یه چاتمیش خلقیمیزین اوناولان صمیمیتی و علاقه سی نتیجه سینده بوکسلمیشدر .

ایستر تبریز شهرینده و ایستر-سه که آذربایجان محال لاریندا و گنیش کنتلــر آراسینــدا سووه‌ت اتفاقیله مدنی علاقه نین انکشاف و ترقی ایتدیریلمسی ایشینده فعالیت گو-سترن آقالار و خانـم لار جمعیتین ایشینده یاردیم گوستردیکلری ایچون هیئت اداره اونلاردان تشکر ایتمگی ئوزینه بورجلی بیلیر .

سووه‌ت اتفاقیله مدنی علاقه‌حال حاضردا و گلجکده کی ترقی میزین پایه سی اولدیقینی هیئت اداره اظهار ایده‌رك سووه‌ت مدنیتینین و خصوصا روس مدنیتینین ئولکه میزده یاییلما-سی و ترقی ایتمسی ایشینده ایران آذر بــایجــا نینــدا کــی ووکس نماینده لیگی و همچنین مدنیت‌ایوی نین حرمتلی امکداشلارینا بو بویوك تاریخی خدمتاری ایچون ئوز منت-دارلیغیمیزی بیلدیریریك .

کئچن ایل عرضنده گورولوش ایشلرین مختصر ایضاحاتی بوندان عبارت دور .

امید واریق کــه همین ایشلر گلجکده ده داهــا گنیش ئولچوده دوام ایتدیریلـه جك و یئنی موفقیت لر الده ایدیله جکدر .

خاتمه ده عرض ایدیرم یاشاسین بوتون بوموفقیت‌لریمیزین عاملی‌اولان ایران و سووه‌ت دوستلیقی .

دوکتور فیض‌اله زاده

اوشاغا پرستارلیق

اوشاغا ان یاخین ومهربان آدام اونین آناسیدر. اوشاغا پرستارلیق ایتمک هر بیر آنانین اوشاق صحیه‌سی معارفی جهتیندن سواد سزلیغی مطلقاً لغو ایتمه‌لیدر، اوشاغین بوتون طلباتینا دائر آنانین ابتدائی معلوماتی اولمالیدر. آنا بیلمه‌لیدرکه، اوشاغی نجه گیینه‌یرمه‌لی، نجه‌ونه وقت چیمدیرمالی، نه‌قدر امزدیرمه‌لی، نه‌وقت یاتیرمالی وغیری.

البته آنانین ایشی تک اوشاغا پرستارلیق ایتمکدن عبارت اولسایدی اوزمان مسئله چوق آسان بیرصورتده حل ایدیلمیش اولاردی. لاکن آنا اوشاغا پرستارلیق دان علاوه بیرچوق ایو ایشلرینه ده مشغولدر. بوندان علاوه بعضی آنالارداواردرکه دولتی واجتماعی تشکیلاتلارداده ایشلییرلر بویله آنالار اوز اوشاقلارینی یا کلفتین ویاعائله عضولریندن بیرینین عهده‌سینه قویور. اودرکه، بویله حاللاردا اوشاغا پرستارلیق وتربیه مسئله‌سی داها چوق یوزولمش اولور.

مدنی اولکه‌لرده بو مسئله چوق آسان و چوقدا ثمره‌لی بیر صورتده حل ایدیلمیش در. اجتماعی تشکیلاتلار و دولت اداره‌لری طرفیندن بیرچوق اوشاق موسسه‌لری آچلمیش وبو موسسه‌لر اوشاق صحیه‌معارفینین واوشاق تربیه‌سینین بوتون طلباتلاریندان خبری معلوماتی اولان پرستارلار ایله تامین ایدیلمیش در. بوموسسه‌لر یانینداسوت وغیری اوشاق‌خوره کلری اولماقلا برابر خصوصی اختصاص مدرسه‌لرینی قورتارمیش شخصلر طرفیندن اداره ایدیلیر آنا اوز اوشاغین سحر تیزدن بو اوشاق دنیاسی سایلان‌موسسه‌یه‌تحویل ویریب آخشامدا اگلوب تمیز بیر حالدا ایوینه آپاریر. بوموسسه‌لرین قورولوشیندا صحیه قانونلارینین بوتون طلباتلاری یثرینه یثریلمیش اولور.

بورادا اوشاقلارین یاشلاریناگوره یمک، یاتماق، اویناماق، گورمک، اوبونجاقلاری‌وغیری اوطاقلاری بوتون علمی گوستریشلر اوزره مهیا ایدیلر. اولا اوشاق مؤسسه‌سینین عمارتینی آغاجلق، یثرده تعیین ایتمکله برابر بو اطراف‌دامال داوار ساقلانیلان وغیری کثافتلی یرلر اولمامالیدر، اوشاق اوطاقلارینین پنجره‌سی ایشیقی کافی قدر یعنی هر بیر اوطاقین دیوارلارینین ⅛ قدر پنجره‌ایشیق گلن یثراولمالیدر. پنجره‌لرده‌مناسب پرده‌اولمالیدرکه، گونشین شعالاری اوزون‌مدت‌اوشاقلارا مستقیماً دگمه‌سین چونکه بواوشاقلاردا آز قانلیلق‌علته گتیریر. اوطاقلارین دیوارلارینداتکینده‌توز گتورمن‌شیلراولمامالیدر دیوارلارین رنگی یا آغ ویا هوا-رنگینده اولمالیدرکه، بوراداوشاقلارین عصبلرینین‌ساکت انکشاف‌ایتمه‌سینه چوق خیرلیدر. اوشاق‌اوطاقلاریندا اوشاقلارین استفاده‌سینده‌اولان‌صندللر، میزلر وغیری‌احتیاج‌شیئاری اوشاقلارین یاشلارینا وبویلارینا مناسب اولمالیدر. اوشاقلارا مخصوص اولان تخت‌خوابلار بویلارینامناسب‌اولماقلابرابر یانلاری‌بومیشاق یامبوق ایپلرایله هوروله‌لیدر که اوشاق یاتان زماندا الی - قولی‌دمیره دیگمه‌سین و یاتدیقی وقت هوا آزاد صورتده‌تخت خوابدا جریان‌ایده بیلسین اوشاقلارا مخصوص اولان دوشک یورغان وغیری، یون کیمی جسملردن اولمالیدر چونکه یون دائماً رطوبتی اوزینده ساقلایر او شاقلارین ظریف دریلرینی تخریشه گتیریر دوشکلرین یا بوموشاق نارین دوغرانمیش سامانداین و یاخود دریا اوتودیلن قارااوتدان اولمالیدر. بالنچلاری یوموشاق توکدن ویوروغانی ایسه یونگول اوشاق‌یتوسی اولمالی. گوریه اوشاقلاری نه‌ننی ده ویا قیچی اوسته تربتمک کیمی عادتلار یاراماز عادتدر. بو کیمی چالخامالار اوشاغین وجودندا چوق درین‌یوزقونلقلارا سبب اولور.

اوشاق ایمکلیین وقتده ایوده‌اوتا مخصوص بیر بر آیرمالیدرکه بو یرین انی اوزونی مترباریمدان‌آز اولماسین بویثرین اطرافنی یا معجر ویا مناسب بیر جسمیله اوشاغین بویی اوجالقدا حدودلانمالیدر. بو یثرین تکینه توز گوتورمه‌یه‌ن پالاس سالوب اوستندن بیر ملافه‌دخی‌سالماق لازمدر. بویثری گوستریلن قاعده ایله حاضرلادیقدان سونرا ایمکله‌مگه باشلایان اوشاغی بویثره قویمالیدرکه، اوشاق بورادا اوزی مستقل‌صورتده ایمکله‌سین، اوتورسون، دورسون واونی احاطه‌ایدن محیط ایله‌ده تسانیش اولسون اگر اوشاق اوزی مستقل صورتده ایمکله‌مزسه، اوتورمازساویثریه‌زسه اونی ال ایله مجبور ایتمک یاراماز چونکه بویله مجبوریت نتیجه سینده اوشاغین بعضی مهم سوموکلری اگیله بیلر. اوشاقلیقندا مجبوریت ایله ایمکلییین ویثریین شخصلرین‌لاپ قوجالوب، اولنه قدر قیچ‌وفقرات ستونینین‌اگریلیگینی بیر چوق بویوک آداملارداهر وقت تصادف ایدریک بوناسبب‌اودرکه، اوشاغین هله سوموکلری برکیمه‌میش لاستیقلیلی اولماسیدر. اودرکه، اوشاق گرک اونا مخصوص ایدیلمیش یثرده اوزی مستقل صورتده ایمکلییه‌یثریه، اوتورا واونی احاطه‌ایدن‌محیط ایله‌تانیش اولا.

آذربایجان خلق ادبیاتی

توپلایان، قوسی

بایاتیلار

هر ای ناشی الیندن،
آتماز داشی الیندن.
توزی بیر شوخ‌طرلان،
داد قارداشی الیندن.

گنجه گنجدی ترالدان،
سئچیلمیر سن مارالدان.
نه دردیم وار، نه‌غمیم،
سن - سن منی سارالدان.

بوداغین قاشی سن سن،
دیبینین داشی سن سن،
دنیاجا دوستوم اولما،
جمعنین باشی سن سن.

مارال برین شام اولسون،
اوتلاغ، یرین‌شام‌اولسون.
سن اولاسان آللاهین،
دانیشاغ آخشام اولسون.

الین حنا دوتماسین،
چوبرگونه، دوتماسین.
سنی مندن آیرانین،
ایوی بنا دوتماسین.

عزیزیم او دیواندان،
اوخاندان، او دیواندان.
اوزگورمز، رشوت آلماز،
قورخورام او دیواندان.

عزیزیم آل بوندان،
یاناخ بوندان، آل بوندان.
شیطان وسوسه وریر،
دوربیراوپوش‌آل‌بوندان.

هرای یتیم الیندن،
یول ویر، اوتوم‌الیندن.
ها ایسته رم قورتارام،
دونوب دو تور الیندن.

عزیزیم قاناد بندان،
قان آخار قانادبندان.
روحیم گزمن یرلری،
قوش گزمز قاناد بنان.

آغ دونون‌آغلی قالسین،
بوغچادا یاغلی قالسین،
منی سندن ایده‌نین،
جگری داغلی قالسین.

من عاشقم، یادا سن،
سربن ویرمه یادا سن.
روحیم باشیمدان چیخار،
هر دو شنده یادا سن.

عزیزیم مشهد اولسون،
گئتدیگین‌مشهد اولسون.
یاری یاردان آییران،
نه‌گولسون. نه‌شاداولسون.

عزیزیم قوزی قربان،
قوچ قربان، قوزی‌قوربان،
مردین بیزجه توکونه،
نامردین یوزی قربان.

داغدان یندیم دوزه‌من،
تیکان اولدوم گوزه من.
یاریمدان آیری سالدیز،
نیله میشدیم سیزه من.

عزیزیم قاری مندن،
داغلارین قاری مندن.
انصافسیز یارا بیر باخ،
اسیر گزساری مندن.

عزیزیم، آیدین اولسون،
آی‌دوغسون آیدین‌اولسون.
گل یاردان خبرویریم،
گوزلرین‌آیدین‌اولسون.

عزیزیم بوداغیندان،
ساللان گل بوداغیندان.
سنه یاخشی دلبزلر،
من ئولسه‌م بوداغیندان.

عزیزیم اوو مندن،
چاخماق‌مندن، قوومندن.
یوز ایلین اووجی سیام،
بنه قاچیر اوو مندن.

من عاشقم بیرده من،
دولدور ایچیم بیرده‌من.
عمر کچدی، گدن کچدی،
جوان اولمام‌بیر ده من.

عزیزیم او گوندن،
اواولدوزدان‌اوگوندن.
دشمنین ذلیل اولسون،
قورتارماسین‌اوگوندن.

عزیزیم، یادا من،
ایچمه‌میشم بادا من،
بیوفا یار الیندن،
کیمه گئدیم دادا من؟

عزیزیم یاددان سن،
آشنادان‌سن، یاددان‌سن.
دیلیمین ازبری سن،
هیچ چخماسان‌یاددان‌سن.

من عاشق ایندی‌زلفون،
گردنه میندی زلفون.
دسته‌له قوی قوینونا،
قان ایله‌ر ایندی زلفون.

آرانین بولی خرمن،
توپرالی گوزه درمان.
یاریم بیر نامه یازیب،
یاری‌درد، یاری درمان.

عزیزیم داغ اوستندن،
ائل گئده‌رداغ اوستندن.
یار چکدی سینه‌م اوسته،
داغلاری داغ اوستندن.

عزیزیم اودا گیریان،
من گریان، اودا گیریان.
دلدیم گل همدم اولاخ،
دئمه دیم اودا گیریان.

گئده‌روم ئولکه سندن،
قورخورام یول کسندن.
ایبل یوزو ندن اوپوم،
آیریلدیم بلکه سندن.

من عاشقم، دیلکدن،
قولوم سینندی بیلکدن.
بیزیمکی بیله دوشدی،
چرخی دونوش فلکدن.

عزیزیم صفا گلدین،
خوش گلدین صفا گلدین.
نه‌من‌ئولدوم قورتاردیم،
نه سن انصافا گلدین.

عزیزیم، آیدین اولسون،
آی‌دوغوب، آیدین‌اولسون
حسرتار قووشدولار،
گوزلری‌آیدین اولسون.

عزیزیم، چکمکدن،
دوادورماقدان‌چکمکدن،
قدیم کمانا دوندی،
یاز قهرینی چکمکدن.

گلمه‌سین‌قیش، گلمه‌سین،
توروون‌قورموش گلمه‌سین،
هیچ ایگیدین باشینا،
بیله بیر ایش گلمه‌سین.

پریشانام، پریشان،
یوخدور حالیم‌سوروشان.
واری من‌تک یارایچون،
دردی درده قاریشان.

آذر اوغلی

آی

سهندین آردیندان‌قالخیب بوآخشام،
خیاللار ایچینده اریب گیده‌ن،
منیم پنجره‌مه قوناجاقمیسان ؟!
بیر شاعر قلبینی آنا جاقمیسان؟!

* * *

تیللرین اوزومه توکوله‌جکمی ؟
بولوتلار دوریندن چکیله‌چکمی ؟
گوزلرین گوزیمه دیکیله چکمی ؟
کونول اوطاقیندا یانا جاقمیسان؟!

* * *

من گه‌دیلسیزلیگه سرداش یاراندین،
نه چین حالقالاندین نه‌چین‌دا یاندین ؟
مین بیر عاشقلرین عشقیله یاندین،
یوخسا بوسرلری داناجاقمیسان ؟!

* * *

من‌سنی نه زمان هلال گورنده،
آرتیر قلبمده‌کی ملال گورنده،
درین‌دوشونجه‌لی، یا، لال گورنده،
دیبرم دنیادا بیر قوناقمیسان؟!

* * *

بو کیچیک قلبیمده بیر آسمان‌وار،
منیم هرسوزیمده‌ن کوسوب اومان‌وار
اونون گوگلرینده‌نه‌چه‌ن، درمان‌وار
سن‌ده بوشعریمده‌ن سیناجاقمیسان ؟!

* * *

من شاعر اولمارام سنی دوبماسام
سهند آرخاسیندان چیخیب بوآخشام،
صنعتین یولیندا عمر توپماسام.
بنه پنجره‌مه قوناجاقمیسان ؟!

اعلان

آذربایجاندا خلق یارادیجلیغی صنعتینی تشویق ایتمک و اهالینی آذربایجان خلق یارادیجلیغی اوستالارینین اثرلریله تانیش ایتمک مقصدیله سوومت اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتی و سوومت مدنیت ایوی ایران آذربایجانی خلق یارادیجلیغی اوستالارینین اثرلریندن عبارت تبریزده‌کی سوومت مدنیت ایوینده سرگی تشکیل ایدیر.

سرگیده اشتراک ایتمک ایستین‌خلق یارادیجلیغی صنعتکارلاری اوز اثرلرینی سوومت مدنیت ایوینده سرگی قومسیونینا تقدیم ایده‌بیلر

سرگیده اشاغیدا گوستریلن صنعت اثرلریله اشتراک ایتمک اولار.

۱ - مختلف توخوما صنعت ایشلری: خالی، خالچا، پالاس، شال، تیرمه گلاقالی، یایلیق، پارچا، باقتا، زنجیره، تورتوک، پرده، خورجون، کیسه، قلمدان قابی، جوراب و غیریلری.

۲ - پارچا اوزه‌رینده ایشله‌مه، چکمه، تیکمه و گلابتین ایشلری.

۳ - زرگرلیک و مینا ایشلری؛

۴ - ظریف ساخسی قابلاری.

۵ - مختلف نوعلی ظریف نجارلیق، خاتم و منبت کارلیق ایشلری.

۶ - مختلف مسگرلیک و قلم ایشلری.

۷ - مختلف قابلار اوزه‌رینده نقاشلیق و قلم ایشلری.

۸ - بوخاریداکی‌لاردان باشقاخلق یارادیجلغین مختلف ساحه‌لرینه عائد ظریف ایشلر

گوستریلن بوتون اثرلر مرداد آیینین ۲۰ سیندن آذر آیینین ۱ نه‌قدر (آغوست‌آیینین ۱۱ ندن‌نویابر آیینین ۲۱ نه‌قدر) مدنیت‌ایوینده‌قبول‌اولوناجاقدر.

سرگیده بیرنجی‌لیک قازانان اثرلرین اوستالارینا آشاغیدا گوستریلن اوچ درجه‌لی مکافات ویریله‌جکدر.

بیرنجی درجه‌لی مکافات	۱ عدد بش مین ریال
ایکینجی درجه‌لی مکافات	۲ عدد هر بیری اوچ مین ریال
اوچونجی درجه‌لی مکافات	۴ عدد هر بیری مین ریال

تشکیل اولونان خلق یارادیجیسی سرگیسی ایکی آیا قدر دوام ایده‌جک و سونرا اثرلر اوز صاحبلرینه قایتاریلاجاقدر.

سرگیه دایر معلومات آلماق ایچون هر گون سحر ساعت ۸ دن ۱ ره قدر مدنیت ایوینده حاجی زاده‌یه مراجعت ایتمک اولار.

مدنی علاقه جمعیتنین اداره هیئتی مدنیت ایوی مدیریتی

اعلان

سیاسی و حقوق مدرسه‌سینن دفتری اطراف و شهر داوطلبلرینه اطلاع ویریرکه مدرسه‌نین عده‌سی کافی اولدوغینا گوره مدرسه‌ده آرتیق محصل قبول ایتمگه محل یوخدر جهت‌سیز مدرسه‌یه مراجعه ایتمه‌سینلر.

ش ۳۴۴ ۲-۳ مدرسه‌نین مدیریتی

اعلان

سوومت مدنیت ایوی مدیریتی سوومت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان جمعیتین عضولرینه و علاقه‌مند شخصلره بیلدیریرکه مدنیت ایوینده «موسقوادا فیزیل میداندا بدن تربیه‌چیلرینین پارادی» موضوعندا بنی سرگی تشکیل ایدیلمشدر. سرگی‌یه یکشنبه گونلریندن باشقا هر گون تولیقتیف صورتده و جمعه گونلری سحر ساعت ۱۰ دان ۱۲ یه قدر و آخشام ٤ دن ٦ یه قدر تماشا ایتمک‌اولار. تماشاچیلارا سرگی‌حقینده لازمی ایضاحات ویریلیر.

مدنیت ایوی مدیریتی

اداری اعلان

بوتون شهر و اطراف آبونه چی لریمیزده‌ن تقاضا اولونور آدرسلرینی ده‌گیشدیردیکاری صورتده گتبی اولاراق بو اداره‌یه خبر ویرسینلر.

۵ — ۱۰ مدیریت

آذربایجان مطبعه‌سی

آمریقانین داخله‌سینده

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

بو قونسرسیوم‌لارین سایی ۳۴ یه بالغ اولماقدادر .

بو مدتده قاتوچوق قونسرسیومی نین سرمایه‌سی ۷ برابر ماتور پارچالاری قونسرسیومی سرمایه‌سی ۳۹ دفعه و بیر باشقا قونسرسیومین سرمایه‌سی ۲۴ دفعه شیشمیشدر .

بو مدت ظرفینده ۲۶ طیاره‌سازلیق موسسه‌سی ۱۷۴ میلیون دولار خالص منفعت الده ایتمیش لر .

بو کیمی حیرت ویریجی منفعت‌لر الده ایدن بو موسسه لر محاربه‌دن اول آرتیق گلیر لره نسبت اوچ‌ده ایکی‌ویرگی ویردیکلری حالدا ایندی بو کیمی مالیاتلارین میزانی یاریدان آز مقدارا ایندیریلمیش‌در .

« جان‌قونفی » نین یازدیغینا گوره : آمریقادا بو وضعیت دوام ایدیرکن قونغره عموم ایچون ایش حقی لایحه‌سینین نتیجه آی ظرفینده تصویب ایدیلمکدن مانع اولدیغی حالدا مالیاتی آزالتما لایحه‌سینی برق آسا شکلده تصویب ایتمیش در .

ایندی‌ایسه آمریقان خلقی « دولار دموقراسی » سی تاثیراتینی آجیلیقلا حس ایتمکده در .

بو « دموقراسی » نین قهرمانلاری‌اولان « برنز » و « واندنبرغ » داخله‌ده بو دیپلوماسیه کفایتلنمه‌مکده و بین‌المللی ساحه‌ده ده « متساوی امکان لار » اصلیندن دفاع ایتمکله ، آمریقا خارجی سیاستینده ده آغیر اشکال لار تورتمیش‌لر .

« هانری والاس » ین استعفاسی بویوک اولچوده بو غلط سیاستین نتیجه‌سینده اولموشدر .

« والاس » دموقرات فرقه‌سینین مترقی جناحیندا و کارگر لر اتحادیه‌لری داخلینده بویوک وجهه‌یه مالك اولدیغی ایچون ، فرقه‌نین داخله‌سینده بویوک بحران اوز ویرمیشدر .

امداسا ایندی « والاس » فرقه‌نین داخله‌سینده « ترومن » ین مقابلینده بویوك بیر رقیب حالی آلمیشدر دموقرات فرقه‌سی ایسه بیر ایل یاریم بوندان‌صونرا اجرا ایدیله‌جك « جمهور رئیسی » سئچکی‌لرینده بو ایکی نفردن بیریسی نی انتخاب ایتمك مجبوریتینده قالاجاقدر .

لاکن بومدت ظرفینده اوزویره‌جك تحول لر فرقه‌نین تجزیه‌سینه ده یول ویره‌بیلر . یا خود انتخابات موسمینده فرقه‌نین ایکی جناحی موافق قالا بیلمه‌دیکلری ایچون ایکی جمهور رئیسلیکی قاندیدی گوستریله بیلر .

اما بونی قید ایتمك لازمدر که بو ایکی تیره‌لیك مخالف فرقه‌نین یعنی جمهوریتچی فرقه‌نین قاندیداسی نفعینه نتیجه‌لنه‌جکدر . نتیجه کی آمریقادا سابق بیر انتخاباتدا جمهوریتچی فرقه‌داخلینده اوزویرمیش بئله بیر بحران دموقرات فرقه‌سینین ظفرینه سبب اولدی

ایندی آمریقادا روزولتین ان یاخین همکارلاری اولان « والاس » « مورگنتاو » ، « ایکس » ایکیرمی‌گون ظرفینده اجرا ایدیله‌جك قونغره انتخاباتی مناسبتیله سویله‌دیکلری نطقلرده « ترومن — برنز — واندنبرغ » سیاستین محکوم ایتمکده‌درلر

بو صیرادا مرحوم « روزولت » ین اوغلی « الیوت روزولت » ده آتاسینین سیاستیندن دفاع ایده‌رك « واندنبرغ » ه حمله ایتمیش وانی ۳ نجی جهان محاربه‌سینین تهیه ایده‌نی دیه آدلاندیرمیشدر .

بوتون بو مبارزه‌لرین نتیجه‌سی اولاراق قونغره‌نین گله‌جکده کی ترکیبی آمریقادا مترقی دموقراتلارین و روزولتین حقیقی طرفدارلارینین نه اندازه‌یه قدر موفق‌اولاجاقلارینی معلوم ایده‌جکدر .

ترجمه ائدن : رضا آذرلی

سووئت اتفاقندا عائله و الاولاد

آنالارین و اوشاقلارین حمایت اولونداسی توجهی جلب ایله‌ین احصائیه

سووئت حکومتی تشکیل تاپان وقتدن ، عائله‌یه ، آنایا و اوشاغا خصوصی توجهی اولموشدر .

آنانین حمایتی و عائله‌لرین محکم لیکی و صحتی ایچون لازم اولان شرایطی عملی صورتده وجوده گتیرمیشدر . آنالار ایله - بالالاری‌نین منفعتینه اولاراق قانونلار قویموشدر .

بیر سلسله عمومی ، گنیش موسسه‌لر : حامله قادینلار ایچون مشورت مؤسسه‌لری — دوغوم ایولری — اوشاقلار و سود ویرن قادینلار ایچون مؤسسه‌لر - سود امر بالالار ایچون غدا تهیه ایده‌ن مرکزلر — سود - ایولری — اوشاقلار باغچاسی — بالاجا اوشاقلار ایوی — اوشاقلارا مخصوص استراحت ایوی — اوشاقلارا مخصوص معالجه خانه‌لر ، خسته خانه‌لر و بونلاردان باشقا بیرلر بوتون سووئت اتفاقی‌نین هر طرفینده دولت مخارجی ایله تاسیس ایتمیشدر ، تا یئنی نسلین تربیتی خصوصیندا آنالارا یاردیم ایتسینلر .

اگر (اوکتوبر) انقلابیندان قاباق یعنی ۱۹۱۳ ده بوتون روسیه ده دوغوم ایولرینده (۶۸۲۴) یاتاق تختی وار ایدی و شهرلرده دوغماق زمانی هر یوز (زاهی) دان (۱۲) سینه طبی و صحی جهتدن یاردیم اولو نوردی ایسه ۱۹۴۱ ده باشدان باشا سووئت اولکه‌سینده (۱۴۱۸۷۲) ده‌نه دوغمان‌تختی اوجمله‌دن (۲۶۲۶۱) تخت کندلرده و قصبه‌لرده وار ایدی . زاهی لارین یوزده (۱۲) سی عوضنه یوزده (۹۵) ینه شهرلرده دوغماق زمانی طبی یاردیم لار ایدیلیر دی .

۱۹۱۳ ده تمام روسیه ده حامله قادینلارا مشورت صورتیله طبی‌وصحی یاردیم ایتمك ایچون نه بو گونکی شکیل ده (۹) موسسه وارایدی‌ایسه ۱۹۴۱ ده بو موسسه لرین صایی (۵۸۰۰) ه یتیشمیشدی . بونلاردان (۲۳۰۰) ی کندلرده و قصبه‌لرده ایدی .

صون محاربه نین اولینجی ایکی ایلینده اشغال اولونمایان یرلرده بو مؤسسه‌لریوزده (۹) ینه ده آرتمشدی

۱۹۱۳ ده‌کی دائمی (سود ایولری) فقط (۱۹) ده‌نه ایدی و اوشاقلاری قبول ایتمك ایچون ۵۵۰ محلی وار ایدی ایسه اما ۱۹۴۱ ده بوتون سووئت توپراغیندا (۸۵۴ مین) دن آرتیق محلی‌اولان (۱۳۱۲۵) سود ایوی وار ایدی .

چارزمانینده (۳۴۲) ده‌نه اولان سود یورد لارینین صایی ، ۱۹۴۱ ده (۱۴۳ مینه) یتیشمیشدی ، ۴ ملیون دان آرتیق اوشاغی اورالاردا قبول ایدیردیلر .

سووئت توپراغینداکی صنفی اتحادیه‌لرده یوز نوبه لرینده مکتب چاغی یتیشمه میش اوشاقلارین احتیاجلارینی رفع ایتمك دن اوتری خصوصی قابقولاری واردر ، اوشاق قولوبلاری‌نین سیفورتاسی ، اوشاقلارین فنی موسسه‌لری و بالاجا . بالا لارین اوز ال‌لری‌ایله قاییردیقلاری اشیا ایچون سرگی‌لر دوزه‌لتمسی‌ایچون ملیونلارلا منات خرج ایتمکده درلر .

۱۹۴۳ ده یالنیز جبهه‌ده اولان عسکرلرین وصون محاربه ده سقط اولموش و معلول آداملارین بالالاری ایچون (۷) ملیون منات تخصیصات ویریلمیشدی .

۱۹۴۳ نجی ایلین یای فصلینده یعنی محاربه نین ان قیزغین زامانیندا بیر ملیون یاریم اوشاق ییلاقلر (یعنی ایز جی لر) اوردوگاهلاریندا کی استراحت محل‌لرینده وصحیه مؤسسه‌لرینده استراحت ایتمکده ایدیلر . اما محاربه‌دن قاباق ۳ ملیون اوشاغین همان یرلرده استراحت ایتدیکلرینی قید ایتمك لازم در .

سووئت دولتی نین نیجه صمیمی بیر اوره‌کله آنالاری و اوشاقلاری حمایت ایتمه‌سینی نه بویوك بیر جدیتله یئنی نسلین تربیتی و حقیقی آزادلیغی خصوصیندا چالیشماسینی و اوز ملتینین مدنی و حقیقی یاشایشینی نه بویوك مقداردا تامین ایتمه‌سینی یوخاریدا گوستریلن رقم لرین اوبوته یئتیرمه‌سی کافی‌در .

سووئت قادینی نین حامله و اوشاقلی اولماقدان داها قورخوسی یوخدور . چونکه سووئت حکومتی آنا ایله بالانین همیشه بویوك بیر دقتله حیاتلارینی حمایت ایتمکده‌در بوناگوره‌ده سووئت قادینی تمام گونول رغبتی ایله (آنا) اولماق زحمتینه متحمل اولور .

سووئت خلقی‌نین عادی بیر فردی اولان ، دمیر یولوندا خط دگیشدیریجی (ماریسا سالا ویبووا) نین دیدیکلریندن یوخاریدا سویله‌نیلن حقیقتلر چوخ یاخشی آیدین اولماقدادر .

اونون (۹) اولادی وار ایدی اری‌ایله بویوك اوغلی جبهه‌یه گیده‌نده اونلاری یولا سالدیغی زمان‌ارینه بئله دییر :

« سن بیزدن اوتری‌نیگران اولما ، هر نیجه اولورسا بیز دیریلیك ایده جییك ، یالنیز سنین فکرین بیر یره متوجه اولسون اودا : « دوشمنه غلبه ایتمکدر . »

سووئت اولکه سینین قهرمان قادینلاری و آنا لارینین وطن‌اوغرونداکی حسیاتیندان او سوز لر بیر نمونه در ، وطن مدافعه‌سی ایچون نه جور عالی بیر همتله اوز عزیزلرینی اولومون قوجاغینا گونده‌ریر دیلر .

او قادینین ، او قهرمان آنانین سویله دیکلری گوستریر که ، محاربه‌دن قاباق سووئت ملتی نه درجه‌ده اوز یاشایشینا اطمینان و اعتمادی وارایمیش .

اول صفحه‌دن بقیه

بیر اصولدا تشکیل ایدیلمیش و بیر نیچه شعبه‌لردن عبارتدر . بوراداایمك اولارکه‌هرجور مریضلیکلره‌معالجه‌ایدیلیر .

بو مریضخانه ایستر تبریز و ایستر سه‌ده آذربایجانین دیگر یئرلریندن گلمیش یوزلرله ان آغیر مریضلیکلره دوچاراولانلاری اولومدن خلاص ایتمیشدر .

آغیر مریضلیکلره دوچار اولوب ایللر بویی‌چوق حکیملره مراجعه‌وچوق خرجلر چکدیکدن‌صونرا ناامید اولان مریضلرهمین بو سووئت مریضخانه سینده آز بیر مدتده معالجه ایدیلیب ساغ و سلامت ایولرینه قایتمیشلار . بویله مریضلر و جوانلارین یوزلرله ناامیداولموش عائله عضولری اوره‌ك دولوسی محبتله دفعه‌لرله سووئت مریضخانه‌سیندن و اونون دوقتورلاریندان تشکر ایتمیشلر

تبریزده‌کی سووئت مریضخانه‌سی..

سووئت مریضخانه‌سینین گوردوگی ایشلری و خلقیمیزه گوستردیگی خدمتلری سایماقلا قورتارماز . ایندی‌خلقیمیز سووئت مریضخانه‌سی دیلدیکده اونی بیر شفا ایوی حساب ایدیرلر . سووئت مریضخانه‌سینین دوقتورلارینین علم و تجربه جهتنجه نه درجه‌ده‌زنگین اولدوقلارینی خلقمزه گوستردیگی طبی خدمتلر آیدین ثبوت ایتمیشدر .

مریضخانه نین مدیری دوقتور آقای سلمان صمدوفین جوانلیغنا باخمایاراق اونون گوستردیگی طبی‌مهارتلر انسانی‌حیرتده‌قویور . اونون ، مریضلرله اولان خوش رفتارینی ، گوستردیگی انسانپرور خدمتلرینی خلقیمیز هیچ‌وقت یادیندان چیقارمایاجاقدر .

آقای صمدوفین بو گوستردیگی خدمتلره گوره ایران وزیرلر هیئتینین ۸ مهر جلسه‌سینده معارف وزیرینین پیشنهادی اوزره‌بیرنجی درجه‌لی فرهنگ نشانی ایله تلطیف ایدیلمیشدر .

بو ثبوت ایدیر که آقای صمدوفین گوستردیگی بویوك‌خدمتلر نه تك آذربایجاندا بلکه‌ده بوتون ایراندادقته‌شایان‌در .

مریضخانه‌نین دوقتور لاریندان آقای علی‌نین ، آقای قلی‌نین و خانم صمدوفین گوستردیگی بویوك‌خدمتلری آیریجا قید ایتمه‌لییك . بودر سووئت طبی‌نین کیچیك‌نمونه‌سی . بودرسووئت خلقلرینین مظلوم خلقلره گوستردیگی مدنی خدمتلر و کومکلیکلر . بونلار هاموسی خلقلردوستلوغونین سایه‌سینده عمله گلمیشدر . یاشاسین خلقلر آراسیندا اولان دوستلوق : محو اولسون او دوستلوغی آرادان آپارماق ایسته‌ین خاینلر !

حسن امیرزاده

یئنی دهر مجله‌سیندن

ع . اعمه‌گارلی

شرقی و غربی آلمانیادا فلاحت اصلاحاتی نئجه دالی اولونور

بیر ایلدن آرتیق در که آلمانیانین غربی منطقه‌لرینده فلاحت اصلاحاتی مطالعه ایدیلمکده در . غربی منطقه‌لرین ضد — فاشیست حزبلری آلمانیانین مرکزی و شرقینده اولان فلاحت اصلاحاتینین یاخشی نتیجه لرینی گوردیکده غربی ناحیه لرده ده یئرلرین تئزلیکله بولونمه‌سی و بئله‌لیکله کافی مقدار دا و یا اصلا یئری اولمایان کندلیلارین احتیاجلارینی رفع ایدیلمه‌سینی ایسته‌ییرلر .

معلومدر که فلاحت اصلاحاتی و یئرلرین بولونمه‌سی غربی آلمانیادا ارزاق وضعنی یاخشیلاشدیرماقدا مهم بیر وسیله اولوب و همچنین اجتماعی حیات ودموکراسی‌نین انکشافی‌یولیندا مهم رول اوینایبلر .

لکن آلمانیانین غربی منطقه‌لری اداره لرینده اولان نازیسم طرفدارلاری(بونلارین چوخی مسیحی سوسیال اتحادیه‌سی سیرالارینده توپلانمیشلار) غربی آلمانیادا فلاحت اصلاحاتینین حیاتا کئچمه‌سینه مانع اولورلار . اونلار دییرلر که یئرلرین بولونمه‌سی‌نین اقتصادی جهتنجه هیچ بیر یاخشی‌لیقی یوخدور ! !

لکن سووئت اشغال منطقه‌سینده یئر بولگوسی‌واوندان آلینان اولدیقجا یاخشی نتیجه لر اونلارین دلیلینین اساسسیز اولدیقینی اثبات ایتمیشدر .

بو ایل فلاحت اصلاحاتی ویئرلرین بولگوسی نتیجه سینده سووئت منطقه‌سینده محصول اولدیقجا چوخ اله گلمیشدر .

یوخاریدا قید ایتدیگیمز عنصرلر غربی منطقه لرده بویوك مالکلرین اولماسینی دانیرلار . لکن احصائیه‌یه بیر ساده مراجعه ، بو ادعانین نه‌قدر گولونج اولدیقینی اثبات ایدیر .

۱۹۳۳ نجی ایلده ویریلن رسمی معلوماتا گوره (قیدایتمك لازمدر که بو وضعیت هیچ‌وجهیله دگیشیلمه‌میشدر .)

غربی آلمانیادا ۱۴۲۲۷ مالك وار ایدی که هر بیریسی ۱۰۰ هکتاردان چوخ یئره مالك ایدی . بو یئرلرین مساحتینین جمعی ۶۰۰۷۰۰۰ هکتار و اوندان ۹۱۴۰۰۰ هکتاری اکیلیردی . اگر غربی منطقه‌لرین یئرلری‌نین جنسی و اونلاردان اولان گنیش استفاده نظره آلینارسا بو رقملرین معناسی داها یاخشی دوشونولر . بئله‌لیکله آمریکا — انگلیس اشغالی منطقه‌لرینده ملیونلارلا باشقا اولکه لردن گلن آلمانلیلارین حیات و منافعینی تامین ایتمکدن اوتری یئرلرین بولونمه‌سی وفلاحت اصلاحاتی ایچون بوتون شرائط موجود در و بوندان اوتری هیچ بیر بهانه وعذر یئری یوخدور . پس سوروشماق لازمدر که نه ایچون دموکراتیك دایره‌لرین بو حقلی طلباتی حیاته کئچمه‌ییر و جواب سیز قالیر . ؟

بیز بو سئوالین جوابینی صون زمانلار دا آمریکا انگلیس مقاماتی طرفیندن تنظیم اولونموش پروژه‌ده گوره بیلیریك .

روزنامه‌لراعلان‌ایدیرکه « باویردا » آمریکا اشغالی منطقه‌سی لاندراتی طرفیندن « فلاحت اصلاحاتی ایچون بیر قانون لایحه‌سی » تنظیم اولموشدر .

بو لایحه موجبنجه ۵۰۰ هکتاردان آز مساحت اولانلارین یئرلری بولونه بیلمز . یالنیز اونلارین مالکلری یئرلرینین بیر قسمتینی کندلیلره ویرملیدرلر .

بئله‌لیکله یالنیز ۷۸۹ پارچا یئر که هریری ۵۰۰ هکتار در بولونمك ایچون پیشنهاد اولونور .

انگلیس اشغال منطقه‌سینده ایسه اوزون اوزادی مذاکره لردن صونرا « داخلی‌استعماری قورتلدیرمك جمعیت‌لری » نین تشکیل ویریلمه‌سینه تصمیم دوتولموشدر . بو تصمیم اوزره هیتلر آلمانیاسیندا اولان طیاره میدانلارینین یئرلری خسارت مقابلنده اربابلارا ویریلن یئرلر بولونه‌لیدر ! !

بئله‌لیکله گورونور که انگلیس منطقه‌سینده بویوك مالکلرین یئرلرینین بولونمه‌سی مسئله‌سی آرادا یوخدور و بو « فلاحتی اصلاح ! » دان یئرسیز کندلیلر ایچون بیر ذره فایدا یوخدور .

دیمك غربی آلمانیادا « فلاحت اصلاحاتی » آدیله عملی اولان ایشلرین یئره احتیاجی اولان و فلاکت ایچی آلتندا ازیلن اکین‌چیلره هیچ بیر یاردیم ایتمه‌ییر .

حتی انگلیس اشغالی منطقه‌سنده اولان فالنیك بوستل ناحیه سنده بیر چوخ وارلی کندلی و باشقا منطقه‌لردن قاچان هیتلرچی‌لر « اصلاحات ! » نتیجه سینده اوز یئرلرینی داها دا گنیشلندیرمیشلر .

اونلارا ۳۰۰ دن ۷۰۰ «مورژنه» قدر یئر ویریلمیشدر .

حالبوکه ، یئری آز اولان و ۲۸۰ مورژندن تجاوز ایتمه‌ین کیچیك کندلیلره بیر و یا ایکی مورژن یئر ویریلمیشدر .

نتیجه واضحدر ، یونکرس‌لرین میلیتاریست طبقه‌سینی آرادان آپارماق و کندلیلرینین‌وضعینی یاخشیلاشدیرماق‌صحبتی یالنز اعلان ایدیلمیش اصلاحاتی اورتباستیر ایله‌مکدن‌اوتری آرایا چیخمیشدر .

متفقلرین مقاماتی طرفیندن تنظیم اولموش لایحه‌لر گوستریرکه آمریکا و انگلیس اداره لرینده حمایت‌اولونان هیتلرچی مرتجعلر ، یونکرس لر و بویوك مالکلری و فاشیزمین اساس اقتصادی دایاغی اولان بوجور مالکیت‌لری حفظ ایتمك ایسته‌ییرلر .

بورادا بو سئوال قاباغا چیخیر : پس متفقلرین غربی‌آلمانیادا کی‌اداره‌لرینین ایشلری نازیسمین ریشه سینی کسمك باره سینده ویریلن رسمی بیانیه‌لر و همچنین پوتسدام کنفرانسی نین قرارلاری ایله نئجه مطابقت ائدیر ؟